

**Please read and save these instructions.** Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.

# Dayton® Smoke Dampers

## Description

Dayton Smoke Dampers are designed for use in HVAC system applications where emergency smoke control is required. Upon power interruption, damper closes automatically to prevent the spread of smoke through ducts or ventilation openings in smoke barriers. Includes factory installed actuator. Qualified to UL Standard 555S leakage class of II.

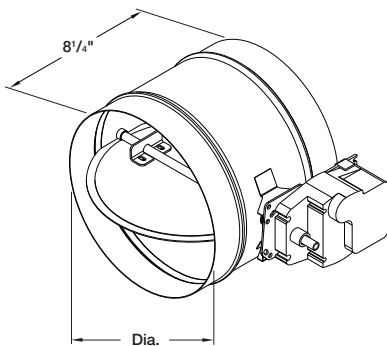


Figure 1 — Round Dimensions

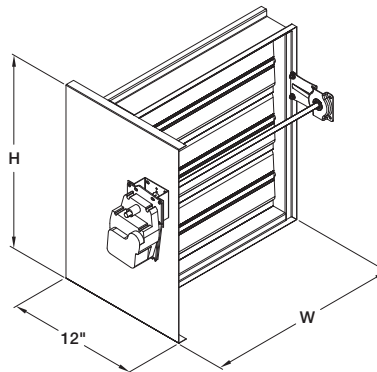


Figure 2 — Square Dimensions

## Dimensions and Specifications

Item No.		Frame		Duct		Recommended Retaining Angle
24V	120V	W	H	W	H	
<b>ROUND (See Figure 1)</b>						
3HGH2	3HGH7	5 7/8" Dia.		6" Dia.		—
3HGH3	3HGH8	7 7/8" Dia.		8" Dia.		—
3HGH4	3HGH9	9 7/8" Dia.		10" Dia.		—
3HGH5	3HGJ1	11 7/8" Dia.		12" Dia.		—
3HGH6	3HGJ2	13 7/8" Dia.		14" Dia.		—
<b>SQUARE (See Figure 2)</b>						
3HGG1	3HGG6	7 3/4"	7 3/4"	8"	8"	2TGG5
3HGG2	3HGG7	9 3/4"	9 3/4"	10"	10"	2TGG7
3HGG3	3HGG8	15 3/4"	15 3/4"	16"	16"	2TGH7
3HGG4	3HGG9	19 3/4"	19 3/4"	20"	20"	2TGH8
3HGG5	3HGH1	23 3/4"	23 3/4"	24"	24"	2TGJ1

## Unpacking

1. Inspect for any damage that may have occurred during transit.
2. Shipping damage claim must be filed with carrier.
3. Check all parts of shipment, including accessories, are accounted for.
4. Dampers must be kept dry and clean. Indoor storage and protection from dirt, dust and weather is required. Do

## Optional Accessories

Description	Item No.
Retaining Angle:	2TGG5, 2TGG7, 2TGH7 2TGH8, 2TGJ1

Models are intended for installation in accordance with smoke damper requirements established by:

- NFPA - National Fire Protection Association
- IBC - International Building Codes
- New York City
- CSFM - California State Fire Marshal



SMD1 and SMDR1 models are classified for and smoke applications (UL 555S). File No. R26094

not store at temperature in excess of 100°F.

## General Safety Information

**⚠ WARNING** Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause property damage, injury or death.

1. Read and follow all instructions and cautionary markings.

**NOTE:** Specific requirements in these instructions are mandatory. These instructions meet the requirements of UL 555.

2. Installation shall comply with the requirements of NFPA 90A Standard for the Installation of Air Conditioning and Ventilating Systems.

## Installation

**⚠ CAUTION** Installation, troubleshooting and parts replacement is to be performed only by a qualified personnel.

# Dayton® Smoke Dampers

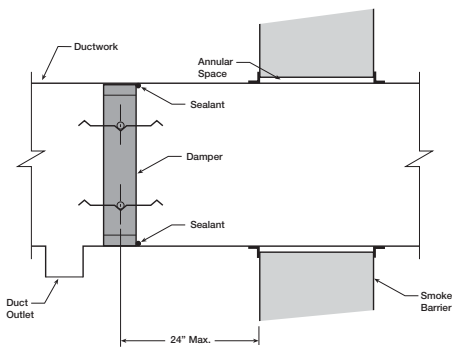
## Installation (Continued)

**CAUTION** Disconnect and lockout power source before installing.

**NOTE:** Keep damper clean, dry and protected from dirt, mortar dust, drywall dust, firesafing materials, wall texture, and paint overspray prior to and after installation.

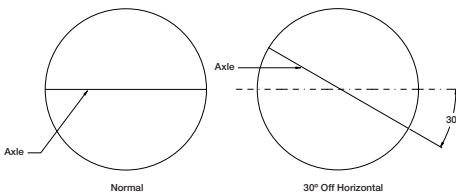
1. Install duct work.
2. Place damper assembly in ductwork.  
The plane of closed damper blades must be within 24" of the rated smoke barrier and before any duct inlets or outlets. See Figure 3.

**WARNING** Do not lift damper using blades or actuator. Use side panel or frame when handling.



**Figure 3 — Installation**

**NOTE:** Round damper axle blade must be installed within 30° of horizontal for proper function. See Figure 4.



**Figure 4 — Round Blade Orientation**

3. Cut a hole in the duct large enough for the actuator to slide in place.

4. Fasten damper level in the duct, making sure not to squeeze or stretch into duct or opening. For square dampers, attachments must be spaced a maximum of 6" on center and 2" from corners. For round dampers, attach evenly around diameter with (3) attachments.

*Methods of attachment:* Tack or Spot Welds, #10 Sheet Metal Screws, 1/4" Bolts and Nuts, 3/16" Steel Pop Rivets.

**NOTE:** Fasteners must not enter blade channel as they may cause interference with blade closure. Square dampers are labeled with a 'No Screw' area.

**NOTE:** Un-level installations can cause excessive leakage and/or torque requirements to exceed damper/actuator design.

5. Seal the damper frame and the duct using one of the follow:
    - a. Dow Corning RTV 732 Sealant
    - b. GE1200 Series Silicone Construction Adhesive
    - c. Component Hardware SLT-5000 Silicone Sealant
  6. Press sealant to ensure proper seal.
  7. Fasten square damper side panel (top and bottom) to the duct using a minimum of (3) self drilling screws (by others) creating a patch around the actuator.
  8. (Optional) Secure square damper to wall or floor opening using retaining angles. Caulk may be applied if desired.
- NOTE:** Retaining angle(s) must be a minimum of 20-gauge steel with minimum 1½ x 1½" legs.
9. Connect electrical and/or pneumatic connections to damper.

**WARNING** Follow all applicable codes, ordinances and regulations when wiring and piping connections to damper actuators.

## Maintenance

1. Keep damper dry and clean. If cleaning is necessary, use mild detergent.
2. If lubrication is desired for components (axle bearings, jackshaft bearings and jam seals) do not use oil-based lubricants that will attract contaminants (dust).
3. Damper actuator must be maintained, cycled, and tested in accordance with:
  - a. The latest editions for NFPA 90A, 92A, 92B, 105, UL864, AMCA 503-03 and local codes.
  - b. Manufacture recommendations.

**NOTE:** Refer to Trouble Shooting Chart.

**NOTE:** No repair parts available.



# Dayton® Smoke Dampers

## Trouble Shooting Chart

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Action
Damper does not fully open and/or fully close	1. Frame is 'racked' causing blades to bind on jamb seals	1. Adjust frame such that it is square and level
	2. Actuator linkage loose	2. Close damper, disconnect power, adjust and tighten linkage
	3. Defective motor	3. Replace
	4. Screws in damper linkage	4. Locate screws and move outward
	5. Contaminants on damper	5. Clean with a non oil-based solvent (see Maintenance)
Damper does not operate	1. No power supplied to actuator	1. Add power supply

### LIMITED WARRANTY

**DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY.** DAYTON® SMOKE DAMPERS, MODELS COVERED IN THIS MANUAL, ARE WARRANTED BY DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) TO THE ORIGINAL USER AGAINST DEFECTS IN WORKMANSHIP OR MATERIALS UNDER NORMAL USE FOR ONE YEAR AFTER DATE OF PURCHASE. ANY PART WHICH IS DETERMINED TO BE DEFECTIVE IN MATERIAL OR WORKMANSHIP AND RETURNED TO AN AUTHORIZED SERVICE LOCATION, AS DAYTON DESIGNATES, SHIPPING COSTS PREPAID, WILL BE, AS THE EXCLUSIVE REMEDY, REPAIRED OR REPLACED AT DAYTON'S OPTION. FOR LIMITED WARRANTY CLAIM PROCEDURES, SEE "PROMPT DISPOSITION" BELOW. THIS LIMITED WARRANTY GIVES PURCHASERS SPECIFIC LEGAL RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

**LIMITATION OF LIABILITY.** TO THE EXTENT ALLOWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.

**WARRANTY DISCLAIMER.** A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABLE, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

**Technical Advice and Recommendations, Disclaimer.** Notwithstanding any past practice or dealings or trade custom, sales shall not include the furnishing of technical advice or assistance or system design. Dayton assumes no obligations or liability on account of any unauthorized recommendations, opinions or advice as to the choice, installation or use of products.

**Product Suitability.** Many jurisdictions have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While attempts are made to assure that Dayton products comply with such codes, Dayton cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, review the product applications, and all applicable national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you; (b) also, some jurisdictions do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, consequently the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of this Limited Warranty, any implied warranties of implied merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

**Prompt Disposition.** A good faith effort will be made for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom the product was purchased. Dealer will give additional directions. If unable to resolve satisfactorily, write to Dayton at address below, giving dealer's name, address, date, and number of dealer's invoice, and describing the nature of the defect. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier. If product was damaged in transit to you, file claim with carrier.

Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714-4014 U.S.A.

Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co.  
Niles, Illinois 60714 U.S.A.



Por favor lea y guarde estas instrucciones. Léalas cuidadosamente antes de tratar de montar, instalar, operar o dar mantenimiento al producto aquí descrito. Protéjase usted mismo y a los demás observando toda la información de seguridad. ¡El no cumplir con las instrucciones puede ocasionar daños, tanto personales como a la propiedad! Guarde estas instrucciones para referencia en el futuro.

# Cortafuegos Cuadrados contra Humo Dayton®

## Descripción

Los cortafuegos contra humo Dayton están diseñados para su uso en aplicaciones de sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado en donde se requiera control de humo de emergencia. Tras un corte de electricidad, el cortafuegos se cierra automáticamente para prevenir la propagación del humo por medio de los ductos o aberturas de ventilación en las barreras de humo. Incluye un actuador instalado en fábrica. Calificado para la fuga Clase II de la norma UL 555S.

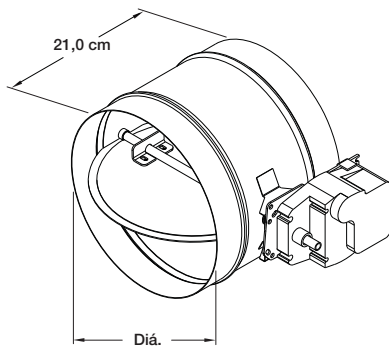


Figura 1 — Dimensiones Redondas

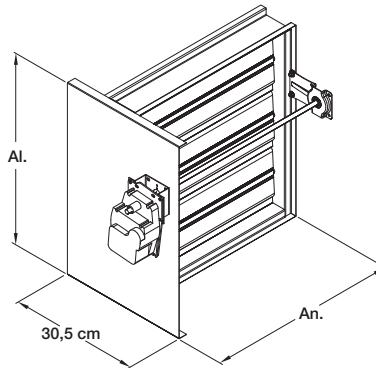


Figura 2 — Dimensiones Cuadradas

## Dimensiones y Especificaciones

Artículo N°		Marco		Conducto		Hierros en Ángulo de Retención Recomendados
24 V	120 V	An.	Al.	An.	Al.	
<b>REDONDA (Consulte la Figura 1)</b>						
3HGH2	3HGH7	Diá. de 14,9 cm		Diá. de 15,2 cm		—
3HGH3	3HGH8	Diá. de 20,0		Diá. de 20,3		—
3HGH4	3HGH9	Diá. de 25,1		Diá. de 25,4		—
3HGH5	3HGJ1	Diá. de 30,2		Diá. de 30,5		—
3HGH6	3HGJ2	Diá. de 35,2		Diá. de 35,6		—
<b>CUADRADA (Consulte la Figura 2)</b>						
3HGG1	3HGG6	19,7 cm	19,7 cm	20,3 cm	20,3 cm	2TGG5
3HGG2	3HGG7	24,8	24,8	25,4	25,4	2TGG7
3HGG3	3HGG8	40,0	40,0	40,6	40,6	2TGH7
3HGG4	3HGG9	50,2	50,2	50,8	50,8	2TGH8
3HGG5	3HGH1	60,3	60,3	61,0	61,0	2TGJ1

## Desembalaje

1. Revise si existen daños que se puedan haber producido durante el transporte.
2. Se debe presentar una queja por daños de transporte a la empresa de transporte.
3. Revise que se incluyan todas las partes del envío, lo que incluye los accesorios.
4. Los cortafuegos se deben mantener secos y limpios. Se deben almacenar en el interior y protegerlos de la suciedad, el polvo y de las

## Accesorios Opcionales

Descripción	Artículo N°
Hierros en Ángulo de Retención:	2TGG5, 2TGG7, 2TGH7, 2TGH8, 2TGJ1

Los modelos están diseñados para su instalación de acuerdo con los requisitos para cortafuegos contra humo establecidos por:

La Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA, por sus siglas en inglés)  
IBC: Códigos Internacionales de Construcción La Ciudad de Nueva York  
El Jefe de Bomberos del Estado de California (CSFM, por sus siglas en inglés)



Los modelos SMD1 y SMDR1 están calificados para aplicaciones contra humo (UL 555S).  
N° de archivo R26094

inclemencias del tiempo. No los almacene a temperaturas superiores a 38° C (100° F).

## Información de Seguridad General

**⚠ ADVERTENCIA** La instalación, el ajuste, la alteración o el mantenimiento incorrectos pueden provocar daños a la propiedad, lesiones o la muerte.

1. Lea y siga todas las instrucciones y marcas de precaución.

**NOTA:** Los requisitos específicos de estas instrucciones son obligatorios. Estas instrucciones cumplen los requisitos de la norma UL 555.

2. La instalación debe cumplir los requisitos de la norma 90A de la NFPA para la instalación de sistemas de aire acondicionado y ventilación.

# Cortafuegos Cuadrados contra Humo Dayton®

## Instalación

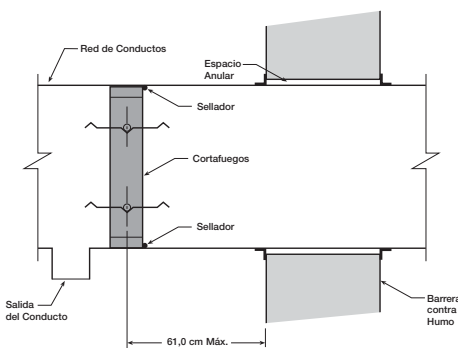
**⚠ PRECAUCIÓN** *Sólo personal calificado debe realizar la instalación, la solución de problemas y el reemplazo de partes.*

**⚠ PRECAUCIÓN** *Desconecte y bloquee la fuente de energía antes de instalar.*

**NOTA:** Mantenga el cortafuegos limpio, seco y protegido de suciedad, polvo de mortero, polvo de pared seca, materiales a prueba de fuego, relieves de la pared y pintura esparcida en exceso antes y después de la instalación.

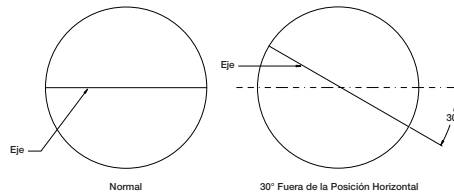
1. Instale la red de conductos
2. Coloque el conjunto del cortafuegos en la red de conductos. El plano de las paletas de cortafuegos cerrado debe estar dentro de 61,0 cm (24 pulg.) de la barrera contra humo calificada y antes de cualquier entrada o salida de conducto. Consulte la Figura 3.

**⚠ ADVERTENCIA** *No levante el cortafuegos usando las paletas ni el actuador. Use el panel lateral o el marco al manipularlo.*



**Figura 3 — Instalación**

**NOTA:** Las paletas del eje del cortafuegos redondas se debe instalar dentro de un ángulo de 30° de posición horizontal para que funcione correctamente. Consulte la Figura 4.



**Figura 4 — Orientación de las Paletas Redondas**

3. Corte un agujero en el conducto lo suficientemente grande para que el actuador se deslice en su lugar.
4. Fije el cortafuegos nivelado en el conducto y asegúrese de no presionarlo ni estirarlo dentro del conducto o de la abertura. En cortafuegos cuadrados, los acoplamientos deben estar separados en un máximo de 15,2 cm (6 pulg.) de centro a centro y en 5,1 cm (2 pulg.) de las esquinas. En cortafuegos cuadrados, acople de manera uniforme alrededor del diámetro con (3) acoplamientos.

**Métodos de acoplamiento:** Soldadura por puntos, tornillos de plancha N° 10, pernos y tuercas de 1/4 pulg., remaches de acero de 3/16 pulg.

**NOTA:** Los sujetadores no deben entrar en el canal de paletas, ya que pueden interferir con el cierre de éstas. Los cortafuegos cuadrados están etiquetados con un área "Sin tornillos".

**NOTA:** Las instalaciones desniveladas pueden causar fugas excesivas o que los requisitos de par de torsión excedan el diseño del cortafuegos y del actuador.

5. Selle el marco del cortafuegos y el conducto con uno de los siguientes elementos:
  - a. Sellador Dow Corning RTV 732
  - b. Adhesivo para construcción de silicona serie GE1200
  - c. Sellador de silicona SLT-5000 de Component Hardware

6. Presione el sellador para garantizar que exista un sellado apropiado.
7. Fije el panel lateral del cortafuegos cuadrado (superior e inferior) al conducto con un mínimo de (3) tornillos autorroscantes (de terceros) creando un parche alrededor del actuador.
8. (Opcional) Fije el cortafuegos cuadrado a la abertura en la pared o el piso con hierros en ángulo de retención. Puede calafatear si lo desea.

**NOTA:** Los hierros en ángulo de retención deben ser de acero con un calibre mínimo de 20 y con alas de un mínimo de 3,8 x 3,8 cm (1½ x 1½ pulg.).

**⚠ ADVERTENCIA** *Siga todos los códigos, las ordenanzas y los reglamentos aplicables al cablear e instalar las tuberías de las conexiones en los actuadores del cortafuegos.*

## Mantenimiento

1. Mantenga el cortafuegos seco y limpio. Si fuera necesario limpiarlo, use detergente suave.
2. Si desea lubricar los componentes (rodamientos de los ejes, rodamientos del eje intermedio y sellos contra agarrotamiento), no utilice lubricantes a base de aceite que atraiga contaminantes (polvo).
3. Al actuador del cortafuegos se le debe realizar mantenimiento, un ciclo de operación y probar de acuerdo con:
  - a. Las últimas ediciones de NFPA 90A, 92A, 92B, 105, UL864, AMCA 503-03 y los códigos locales.
  - b. Recomendaciones del fabricante.

**NOTA:** Consulte la Tabla de Solución de Problemas.

**NOTA:** No hay repuestos disponibles.





# Cortafuegos Cuadrados contra Humo Dayton®

## Tabla de Solución de Problemas

Síntoma	Causas Posibles	Medida Correctiva
El cortafuegos no se abre o no se cierra por completo	1. El marco está "forzado", lo que provoca que las paletas se aprieten en los sellos de las jambas	1. Ajuste el marco de forma que esté en ángulo recto y nivelado
	2. Enlace suelto del actuador	2. Cierre el cortafuegos, desconecte la energía, ajuste y apriete el enlace
	3. Motor defectuoso	3. Reemplácelo
	4. Tornillos en el enlace del cortafuegos	4. Ubique los tornillos y mueva hacia fuera
	5. Contaminantes en el cortafuegos	5. Límpielo con un solvente que no sea a base de aceite (consulte Mantenimiento)
El cortafuegos no funciona	1. No hay suministro eléctrico hacia el actuador	1. Agregue un suministro eléctrico

### GARANTÍA LIMITADA

**GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DAYTON.** CORTAFUEGOS CUADRADOS CONTRA HUMO DAYTON®, LOS MODELOS INCLUIDOS EN ESTE MANUAL, TIENEN GARANTÍA DE DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) POR DEFECTOS DE FABRICACIÓN O MATERIALES DURANTE SU USO NORMAL DURANTE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. TODA PIEZA QUE SE DEMUESTRE QUE TENGA DEFECTOS DE MATERIAL O DE MANO DE OBRA Y SE DEVUELVA A UN LUGAR DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO, DESIGNADO POR DAYTON, COSTOS DE TRANSPORTE PREPAGADOS, SERÁ COMO RECURSO EXCLUSIVO, REPARADA O REEMPLAZADA SEGÚN EL CRITERIO DE DAYTON. POR DEMANDA DE GARANTÍA LIMITADA, VER DISPOSICIÓN INMEDIATA A CONTINUACIÓN. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE DA AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE VARIAN DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA.

**RESTRICCIÓN DE RESPONSABILIDAD.** HASTA DONDE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN PERTINENTE, DAYTON NIEGA EXPRESAMENTE SU RESPONSABILIDAD EN DAÑOS DE INDIRECTOS O EMERGENTES. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EN TODOS LOS CASOS SE LIMITA AL PRECIO DE COMPRA Y NO DEBE EXCEDER ÉSTE.

**DENEGACIÓN DE GARANTÍA.** SE HA HECHO UN GRAN ESFUERZO POR PROPORCIONAR INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO E ILUSTRAR LOS PRODUCTOS DE MANERA PRECISA EN ESTE DOCUMENTO; SIN EMBARGO, TAL INFORMACIÓN E ILUSTRACIONES TIENEN EL ÚNICO PROPÓSITO DE IDENTIFICACIÓN, Y NO EXPRESA NI IMPLICA UNA GARANTÍA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN DE BUENA CALIDAD, O QUE SE ADAPTEN E UN PROPÓSITO EN ESPECIAL, NI QUE LOS PRODUCTOS ESTÉN NECESARIAMENTE DE ACUERDO CON LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE SE DETALLA A CONTINUACIÓN, NINGUNA GARANTÍA NI AFIRMACIÓN DE HECHO, EXPRESA O IMPLÍCITA, APARTE DE LO QUE SE INCLUYE EN LA "GARANTÍA LIMITADA" ESTÁ HECHA O AUTORIZADA POR DAYTON.

**Asesoría Técnica y Recomendaciones, Exención de Responsabilidad.** No obstante las prácticas, tratos o costumbre del oficio anteriores, las ventas no incluirán asesoría o asistencia técnica, o el diseño del sistema. Dayton no asume obligaciones ni responsabilidades debido a recomendaciones, opiniones o asesorías no autorizadas en cuanto a la elección, la instalación o el uso de productos.

**Aptitud del Producto.** Muchas jurisdicciones tienen códigos y ordenanzas que regulan las ventas, la construcción, la instalación, y/o el uso de productos para ciertos propósitos, que pueden variar con respecto a los de las áreas vecinas. Si bien se hacen intentos para garantizar que los productos Dayton cumplan tales códigos, Dayton no garantiza su cumplimiento y no puede ser responsable por la manera en que se instalen o usen los productos. Antes de la compra y del uso de un producto, revise sus aplicaciones y todos los códigos, y reglamentos nacionales y locales pertinentes, y asegúrese de que el producto, su instalación y su uso estén en conformidad con ellos.

Ciertos aspectos de la denegación no se aplican a productos del consumidor; por ej., (a) algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños accidentales o resultantes, por lo que la limitación o exclusión mencionadas anteriormente, pueden no aplicarse a usted; (b) además, algunas jurisdicciones no permiten una limitación sobre la duración de una garantía implícita, en consecuencia, la limitación mencionada anteriormente puede no aplicarse a usted; y (c) por ley, durante el periodo de esta Garantía Limitada, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un propósito en particular que se aplique a productos del consumidor adquiridos por consumidores, no puede ser excluida ni rechazada.

**Disposición Inmediata.** Se realizará un esfuerzo de buena fe para corregir o realizar otros ajustes de manera oportuna con respecto a cualquier producto que se demuestra que tenga defectos dentro de la garantía limitada. En caso de existir un producto con fallas dentro de la garantía limitada, escriba o llame al distribuidor a quien le compró el producto. Éste le indicará qué hacer. Si el problema no se resuelve de manera satisfactoria, escriba a Dayton a la dirección que figura a continuación, indicando nombre del distribuidor, dirección, fecha y número de la factura del distribuidor, y describa la naturaleza de la falla. Título y riesgo de pérdida pasan al comprador en la entrega a la compañía de transporte. Si el producto se dañó durante el transporte, presente el reclamo al transporte.

Fabricado por Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714 EE.UU.

Fabricado por Dayton Electric Mfg. Co.  
Niles, Illinois 60714 EE.UU.

**Dayton®**



**Veillez lire et conserver ces instructions.** Lire attentivement avant de commencer à assembler, installer, faire fonctionner ou entretenir l'appareil décrit. Protégez-vous et les autres en observant toutes les informations sur la sécurité. Négliger d'appliquer ces instructions peut résulter en des blessures corporelles et/ou en des dommages matériels ! Conserver ces instructions pour références ultérieures.

# Registres coupe-fumée de Dayton®

## Description

Les registres coupe-fumée Dayton sont conçus pour être utilisés dans les systèmes de chauffage-ventilation-climatisation exigeant un contrôle d'urgence de la fumée. En cas de coupure d'électricité, le registre se ferme automatiquement pour empêcher la propagation de la fumée à travers les gaines ou les ouvertures de ventilation dans les parois coupe-fumée. Comprend un actionneur installé à l'usine. Homologué suivant la norme UL 555S, classe de fuite II.

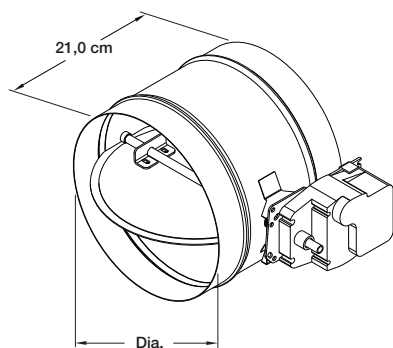


Figure 1 — Dimensions modèle rond

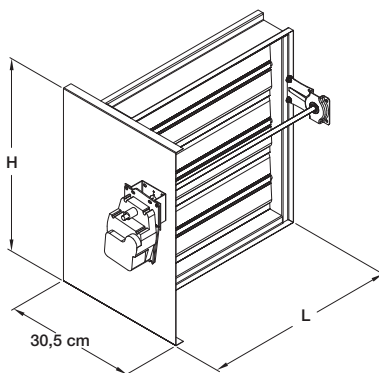


Figure 2 — Dimensions modèle carré

## Dimensions et caractéristiques

Réf. pièce		Bâti		Gaine		Cornière fixat. recommandée
24 V	120 V	L	H	L	H	
<b>ROND (voir Figure 1)</b>						
3HGH2	3HGH7	Dia. 14,9 cm		Dia. 15,2 cm		—
3HGH3	3HGH8	Dia. 20,0		Dia. 20,3		—
3HGH4	3HGH9	Dia. 25,1		Dia. 25,4		—
3HGH5	3HGG1	Dia. 30,2		Dia. 30,5		—
3HGH6	3HGG2	Dia. 35,2		Dia. 35,6		—
<b>CARRÉ (voir Figure 2)</b>						
3HGG1	3HGG6	19,7 cm	19,7 cm	20,3 cm	20,3 cm	2TGG5
3HGG2	3HGG7	24,8	24,8	25,4	25,4	2TGG7
3HGG3	3HGG8	40,0	40,0	40,6	40,6	2TGH7
3HGG4	3HGG9	50,2	50,2	50,8	50,8	2TGH8
3HGG5	3HGH1	60,3	60,3	61,0	61,0	2TGJ1

## Déballage

- Vérifier l'absence de tout dommage éventuellement causé par le transport.
- Les réclamations pour dommages dus au transport sont à adresser au transporteur.

- Vérifier que toutes les pièces commandées, y compris les accessoires, sont présentes.
- Les registres doivent être gardés propres et secs. Ils doivent être entreposés à l'intérieur, à l'abri de la saleté, de la

## Accessoires en option

Description	Réf. pièce
Cornière de retenue :	2TGG5, 2TGG7, 2TGH7, 2TGH8, 2TGJ1

Ces modèles sont destinés à être posés en conformité avec les exigences sur les registres coupe-fumée établies par :

NFPA - National Fire Protection Association  
IBC - International Building Codes  
Ville de New York  
CSFM - California State Fire Marshal



Les modèles SMD1 et SMDR1 sont classés pour les applications coupe-fumée (UL 555S).  
Fichier n° R26094

poussière et des intempéries. Ne pas entreposer au-dessus de 38 °C (100 °F).

## Informations générales sur la sécurité

**⚠ AVERTISSEMENT** Les poses, réglages, modifications, entretiens et réparations incorrects peuvent provoquer des dégâts matériels, des blessures ou la mort.

- Lire et respecter toutes les instructions et marques de mise en garde.

**REMARQUE :** Certaines exigences de ces instructions ont un caractère obligatoire. Ces instructions sont conformes aux exigences de UL 555.

- La pose doit être conforme aux exigences de la norme sur la pose de systèmes de climatisation et de ventilation NFPA 90A.

## Pose

**⚠ ATTENTION** La pose, le dépannage et le remplacement de pièces doivent être effectués exclusivement par du personnel qualifié.

# Registres coupe-fumée de Dayton®

## Pose (suite)

**ATTENTION** Couper et verrouiller la source d'alimentation avant la pose.

**REMARQUE :** Garder le registre propre, sec et à l'abri de la saleté, de la poussière de mortier, de la poussière de plâtre, des matières ignifuges, des revêtements muraux et des pulvérisations de peinture avant et après la pose.

1. Poser les gaines.
2. Placer le registre dans la gaine. Le plan des clapets de registre fermés doit être à moins de 61,0 cm (24 po) de la paroi coupe-fumée et avant toute bouche d'admission ou de refoulement de la gaine. Voir la Figure 3.

**AVERTISSEMENT** Ne pas soulever le registre par les clapets ou l'actionneur. Le manipuler par le panneau latérale ou le bâti.

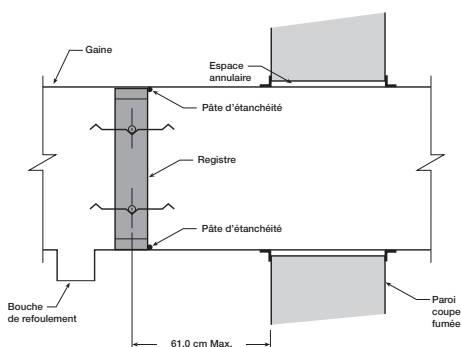


Figure 3 — Schéma de pose

**REMARQUE :** Pour fonctionner correctement, l'axe de clapet du registre rond doit être à moins de 30° de l'horizontale. Voir la Figure 4.

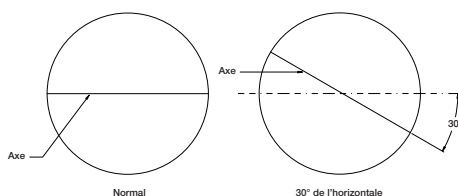


Figure 4 — Orientation du clapet rond

3. Dans la gaine, découper un orifice suffisamment grand pour pouvoir enfiler l'actionneur.
4. Attacher le registre de niveau dans la gaine, en veillant à ne pas le serrer ni l'étirer dans la gaine ou l'ouverture. Pour les registres carrés, les points d'attache doivent être espacés d'un maximum de 15,2 cm (6 po) entre centres et à 5,1 cm (2 po) des coins. Pour les registres ronds, répartir uniformément trois (3) points d'attache sur le diamètre.

**Méthodes d'attache :** Soudures par points, vis à tôle n°10, boulons et écrous de 1/4 po, rivets aveugles de 3/16 po.

**REMARQUE :** La visserie ne doit pas pénétrer la voie du clapet, afin d'éviter d'entraver sa fermeture. Les registres carrés comportent une zone marquée « Pas de vis ».

**REMARQUE :** Les installations qui ne sont pas de niveau peuvent présenter des fuites excessives ou nécessiter des couples dépassant la capacité du registre/actionneur.

5. Sceller le bâti du registre et la gaine avec l'un des produits suivants :
  - a. Pâte d'étanchéité Dow Corning RTV 732
  - b. Adhésif de construction au silicone série GE1200
  - c. Pâte d'étanchéité au silicone Component Hardware SLT-5000.

6. Presser le produit d'étanchéité pour assurer un raccord étanche.

7. Fixer le panneau latéral du registre (haut et bas) à la gaine avec un minimum de trois (3) vis autotaraudeuses (non fournies) en créant une pièce autour de l'actionneur.

8. (Facultatif) Fixer le registre carré à l'ouverture dans la mur ou le plancher à l'aide des cornières de retenue. Le cas échéant, appliquer du mastic.

**REMARQUE :** Les cornières de retenue doivent être en acier de calibre d'épaisseur 20 au minimum, avec des ailes de 3,8 x 3,8 cm (1½ x 1½ po).

9. Effectuer les raccordements électriques et/ou pneumatiques du registre.

**AVERTISSEMENT** Lors des raccordements de câblage et de tuyauterie des actionneurs de registre, respecter tous les codes, décrets et réglementations en vigueur.

## Entretien

1. Garder le registre sec et propre. Si un nettoyage est nécessaire, utiliser un détergent doux.
2. Si un graissage des pièces est souhaité (paliers d'axe, paliers d'arbre de renvoi et joints latéraux), ne pas utiliser de lubrifiant à base d'huile susceptible d'attirer les contaminants (poussière).
3. L'actionneur de registre doit être entretenu, activé et testé en conformité avec :
  - a. Les versions courantes de NFPA 90A, 92A, 92B, 105, UL864, AMCA 503-03 et codes locaux.
  - b. Conseils du fabricant.

**REMARQUE :** Voir Dépannage.

**REMARQUE :** Voir Dépannage.

**REMARQUE :** Aucune pièce de rechange disponible.



# Registres coupe-fumée de Dayton®

## Dépannage

Symptôme	Cause(s) possible(s)	Action corrective
Le registre ne s'ouvre et/ou ferme pas complètement	1. Le bâti est « déformé » et le clapet coince sur les joints latéraux	1. Remettre le bâti d'équerre et de niveau
	2. Tringle d'actionneur desserrée	2. Fermer le registre, couper l'alimentation, ajuster et serrer la tringle
	3. Moteur défectueux	3. Remplacer
	4. Vis dans le mécanisme du registre	4. Trouver les vis et les décaler vers l'extérieur
	5. Corps étrangers sur le registre	5. Nettoyer avec un solvant sans huile (voir Entretien)
Le registre ne fonctionne pas	1. Pas d'alimentation électrique de l'actionneur	1. Fournir une alimentation électrique

## GARANTIE LIMITÉE

**GARANTIE LIMITÉE DE UN AN DE DAYTON.** LES MODÈLES REGISTRES COUPE-FUMÉE DE DAYTON® COUVERTS DANS CE MANUEL SONT GARANTIS À L'UTILISATEUR D'ORIGINE PAR DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON), CONTRE TOUT DÉFAUT DE FABRICATION OU DE MATÉRIAUX, LORS D'UNE UTILISATION NORMALE, ET CELA PENDANT UN AN APRÈS LA DATE D'ACHAT. TOUTE PIÈCE, DONT LES MATÉRIAUX OU LA MAIN D'OUVRE SERONT JUGÉS DÉFECTUEUX, ET QUI SERA RENVOYÉE PORT PAYÉ, À UN CENTRE DE RÉPARATION AUTORISÉ PAR DAYTON, SERA, À TITRE DE SOLUTION EXCLUSIVE, SOIT RÉPARÉE, SOIT REMPLACÉE PAR DAYTON. POUR LE PROCÉDÉ DE RÉCLAMATION SOUS GARANTIE LIMITÉE, REPORTEZ-VOUS À LA CLAUSE DE « DISPOSITION PROMPTE » CI-DESSOUS. CETTE GARANTIE LIMITÉE DONNE AUX ACHETEURS DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES QUI VARIENT DE JURIDICTION À JURIDICTION.

**LIMITES DE RESPONSABILITÉ.** LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON, DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU FORTUITS EST EXPRESSEMENT DÉNIÉE. DANS TOUS LES CAS LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON EST LIMITÉE ET NE DÉPASSERA PAS LA VALEUR DU PRIX D'ACHAT PAYÉ.

**DÉSISTEMENT DE GARANTIE.** DE DILIGENTS EFFORTS SONT FAITS POUR FOURNIR AVEC PRÉCISION LES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS DES PRODUITS DÉCRITS DANS CETTE BROCHURE ; CEPENDANT, DE TELLES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS SONT POUR LA SEULE RAISON D'IDENTIFICATION, ET N'EXPRIMENT NI N'IMPLIQUENT QUE LES PRODUITS SONT COMMERCIALISABLES, OU ADAPTABLES À UN BESOIN PARTICULIER, NI QUE CES PRODUITS SONT NÉCESSAIREMENT CONFORMES AUX ILLUSTRATIONS OU DESCRIPTIONS. SAUF POUR CE QUI SUIT, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT, ÉNONCÉE OU IMPLICITE, AUTRE QUE CE QUI EST ÉNONCÉ DANS LA « GARANTIE LIMITÉE » CI-DESSUS N'EST FAITE OU AUTORISÉE PAR DAYTON.

**Désistement sur les conseils techniques et les recommandations.** Peu importe les pratiques ou négociations antérieures ou les usages commerciaux, les ventes n'incluent pas l'offre de conseils techniques ou d'assistance ou encore de conception de système. Dayton n'a aucune obligation ou responsabilité quant aux recommandations non autorisées, aux opinions et aux suggestions relatives au choix, à l'installation ou à l'utilisation des produits.

**Conformité du produit.** De nombreuses juridictions ont des codes et règlements qui gouvernent les ventes, constructions, installations et/ou utilisations de produits pour certains usages qui peuvent varier par rapport à ceux d'une zone voisine. Bien que Dayton essaie de s'assurer que ses produits s'accordent avec ces codes, Dayton ne peut garantir cet accord, et ne peut être jugée responsable pour la façon dont le produit est installé ou utilisé. Avant l'achat et l'usage d'un produit, revoir les applications de ce produit, ainsi que tous les codes et règlements nationaux et locaux applicables, et s'assurer que le produit, son installation et son usage sont en accord avec eux.

Certains aspects de désistement ne sont pas applicables aux produits pour consommateur ; ex : (a) certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou fortuits et donc la limitation ou exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent ; (b) également, certaines juridictions n'autorisent pas de limitations de durée de la garantie implicite, en conséquence, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent ; et (c) par force de loi, pendant la période de cette Garantie Limitée, toutes garanties impliquées de commerciabilité ou d'adaptabilité à un besoin particulier applicables aux produits de consommateurs achetés par des consommateurs, peuvent ne pas être exclues ni autrement désistées.

**Disposition prompt.** Un effort de bonne foi sera fait pour corriger ou ajuster rapidement tout produit prouvé défectueux pendant la période de la garantie limitée. Pour tout produit considéré défectueux pendant la période de garantie limitée, contacter tout d'abord le concessionnaire où l'appareil a été acheté. Le concessionnaire doit donner des instructions supplémentaires. S'il est impossible de résoudre le problème de façon satisfaisante, écrire à Dayton à l'adresse ci-dessous, en indiquant le nom et l'adresse du concessionnaire, la date et le numéro de la facture du concessionnaire, et en décrivant la nature du défaut. Le titre et le risque de perte passent à l'acheteur au moment de la livraison par le transporteur. Si le produit a été endommagé pendant le transport, une réclamation doit être faite auprès du transporteur.

Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714-4014 États-Unis